

**MINUTES****March 5, 2019****6:00 PM TO 8:00 PM****Wilshire #806**

<b>FACILITATOR</b>	Alejandra Valencia / Dr. Suzie Abajian
<b>NOTE TAKER</b>	Suzie Abajian
<b>TRANSLATOR</b>	Alejandra Valencia and Mayra Sandoval
<b>ATTENDEES</b>	There were 31 attendees including 14 parents, 9 students, 3 ELDAs, 2 probation officers, one principal and two EL department staff

**Welcome / Bienvenida**

- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Guest Speaker Topic: Presentation by the Probation Department / Tema del Invitado Especial: Presentación del Departamento de Probación
- Development of the district master plan for educational services for ELs / Reclassification Criteria / Desarrollo del plan maestro del distrito para servicios educativos para estudiantes aprendices de inglés / Criterio de Reclasificación
- Funding Information: LCAP Overview / Title III Funds / ConApp / Información de fondos: LCAP / Fondos del Título III / ConApp
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent input on DELAC calendar for 2018-2019 / Consejos sobre el calendario del DELAC para el año 2018-2019
- Planning for next meeting 4/10/19 / Planeación Para la siguiente junta – 4/10/2019

<b>Agenda Item /Temas de la Agenda</b>	<b>Meeting Notes / Notas de la junta</b>
Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC	<p><b>DELAC Notes/ Notas de DELAC</b></p> <p><b>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL.</li> <li>2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC</li> <li>3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente</li> <li>4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan</li> </ol>

de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente.

**District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC**

Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:

1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA
2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela
3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs
4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción
5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA
6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores
7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.
8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte

	<p>de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Guest Speaker Topics: Presentation by the Probation Department/Area 4 Principal / Tema del Invitado Especial: Presentación del Departamento de Probación</p>	<p>The two probation officers, Tina Dao and Erick Pacheco gave a presentation on formal and informal probation, progressive discipline and information on gang activity. They discussed the sealing of records of minors after their 18th birthday.</p> <p>Principal Kirk Anderson, spoke about ACCESS schools and how they offer the same education and the same high school diploma as any other public school in CA. He talked about the different aspects of the educational programs at ACCESS.</p> <p>Alejandra Valencia, the EL Manager, spoke about the EL student population at ACCESS, their needs and the ways that we offer them support in our programs. She also discussed different reasons why parents choose ACCESS for their students including illnesses that disable students from enrolling in a traditional school or bullying that necessitates the removal of a student from a hostile situation. Also, she discussed students who are behind in credits or students who are suspended or expelled that come to ACCESS for their education. Ms. Valencia talked about the differences between day school and contract learning. Finally she talked about our designated ELD curriculum (MELD), the ACCESS reclassification criteria and ELPAC.</p> <p>Alejandra Valencia also spoke about funding provided by Title III and the ways that we are able to use these monies. Parents asked questions regarding funding and requested more support for EL students.</p> <p>Dos oficiales de libertad condicional, Tina Dao y Erick Pacheco dieron una presentación sobre libertad condicional formal e informal, disciplina progresiva e información sobre la actividad de pandillas. Discutieron el sellado de registros de menores después de cumplir 18 años.</p> <p>El director Kirk Anderson, habló sobre las escuelas de ACCESS y sobre cómo ofrecen la misma educación y el mismo diploma de escuela secundaria que cualquier otra escuela pública en California. Habló sobre los diferentes aspectos de los programas educativos en ACCESS.</p> <p>Alejandra Valencia, la Gerente del programa para aprendices de inglés (EL) , habló sobre la población de estudiantes EL en ACCESS, sus necesidades y las formas en que les ofrecemos apoyo en nuestros programas. También habló sobre las diferentes razones por las que los padres eligen ACCESS para sus estudiantes, incluidas las enfermedades que impiden que los estudiantes se inscriban en una escuela tradicional o el acoso escolar que requiere la expulsión de un estudiante de una situación hostil. Además, habló sobre los estudiantes que están atrasados en créditos o los estudiantes que están suspendidos o expulsados que vienen a ACCESS para su educación. La Sra.</p>

	<p>Valencia habló sobre las diferencias entre la escuela de día y el aprendizaje por contrato. Finalmente, habló sobre nuestro plan de estudios de ELD (MELD), los criterios de reclasificación de ACCESS y examen anual para estudiante aprendices de inglés (ELPAC).</p> <p>Alejandra Valencia también habló sobre los fondos proporcionados por el Título III y las formas en que podemos usar este dinero. Los padres hicieron preguntas sobre la financiación y solicitaron más apoyo para los estudiantes EL.</p>
<p>Development of the district master plan for educational services for ELs / Reclassification Criteria/  Desarrollo del plan maestro del distrito para servicios educativos para estudiantes aprendices de inglés / Criterio de Reclasificación</p>	<p>Dr. Abajian discussed our district's Master Plan and the programs and goals for our English Learners. We talked about the services that we provide for English Language Learners and discussed the fact that all the teachers in ACCESS have the proper credentials. We discussed the we at ACCESS use designated ELD and integrated ELD to support our EL students. We explained to the parents that the English Learners team writes the ELD curriculum for EL students to make it more relevant and engaging. Parents asked questions regarding some of the school work that is being sent home and would like for us to send timely grades and attendance reports. We also talked about the support staff that help in the classrooms specifically the Title III staff. This allowed for us to further discuss funding and the way that it is allocated to help students.</p> <p>Dr. Abajian habló sobre el Plan Maestro y los programas y objetivos de nuestro distrito para nuestros estudiantes aprendices de inglés. Discutimos el hecho de que todos los maestros en ACCESS tienen las credenciales adecuadas y que a los aprendices de inglés se les enseña usando el inglés integrado y designado. También hablamos sobre el uso del currículo adoptado de ACCESS para enseñar a nuestros alumnos. Les explicamos a los padres que el equipo de estudiantes aprendices de inglés escriben el currículo para los estudiantes con la meta de que el currículo sea más relevante y atractivo para ellos. Los padres hicieron preguntas sobre algunos de los trabajos escolares que se están enviando a casa. A los padres también les gustaría que enviemos informes de calificaciones y asistencia más seguido. También hablamos sobre el personal de apoyo que ayuda en las aulas, específicamente el personal de Título I y Título III. Esto nos permitió discutir más sobre las finanzas y la forma en que se asigna para ayudar a los estudiantes.</p>
<p>Funding Information: LCAP Overview / Title III Funds / ConApp / Información de fondos: LCAP / Fondos del Título III / ConApp</p>	<p>Parents were introduced to the Local Control Accountability Plan (LCAP) and the goals. We discussed how money was distributed based on their input from last year and the needs of our students in our program. We also spoke about Title III funds and the ways that we can utilize these monies for the benefit of our English Language Learners. Parents provided us with more suggestions and approved the budget.</p> <p>Presentamos el Plan de Control Local de Rendición de Cuentas (LCAP) a los padres y sus objetivos. Discutimos cómo se distribuyó el dinero en función de sus aportes del año pasado y las necesidades de nuestros estudiantes en nuestro programa.</p>

	<p>También hablamos sobre los fondos del Título III y las formas en que podemos utilizar estos fondos para el beneficio de nuestros Estudiantes Aprendices de inglés. Los padres nos dieron más sugerencias y aprobaron el presupuesto.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>Parents discussed the importance of student engagement. They want students to have more time in the classroom, more direct teaching and less independent packets. They would like the curriculum to be more engaging and rigorous.</p> <p>Parents talked about their concerns for student safety and the need for more adult supervision outside of the campuses.</p> <p>Parents shared their frustration regarding the lack of Spanish speaking staff at the sites and the inefficiency in the way we communicate to our Spanish speaking parents. They find it hard to believe that a school site does not have a Spanish speaking support staff to help them with their questions and concerns.</p> <p>Los padres discutieron la importancia de la participación de los estudiantes. Quieren que los estudiantes tengan más tiempo en el aula, más enseñanza directa y menos paquetes de trabajos independientes. Les gustaría que el plan de estudios fuera más interactivo y riguroso.</p> <p>Los padres hablaron sobre sus preocupaciones por la seguridad de los estudiantes y la necesidad de más supervisión de adultos fuera de las escuelas.</p> <p>Los padres compartieron su frustración por la falta de personal que habla español en los sitios y la ineficiencia en la forma en que nos comunicamos con nuestros padres que hablan español. Les resulta difícil creer que un sitio escolar no tenga un personal de apoyo que hable español para ayudarlos con sus preguntas e inquietudes.</p>
<p>Parent input on DELAC calendar for 2018-2019 / Consejos sobre el calendario de DELAC del año 2018-2019</p>	<p>Parents liked the days and times of the meetings. Parents also appreciated that food was served. They liked that we provided activities for their younger children.</p> <p>A la mayoría de los padres les gustaron los días y horarios de las reuniones. Los padres aprecian que se sirve comida durante la reunión. También les gusta que tenemos actividades para sus niños más pequeños.</p>
<p>Planning for next meeting / Planeación Para la siguiente junta</p>	<p>Parents reviewed and approved the dates and the location of the upcoming meetings.</p> <p>Los padres revisaron y aprobaron las fechas y la ubicación de las próximas reuniones.</p>

